



# Afrikandugu

Propuesta de  
hermanamientos  
cooperativos entre  
África y Europa

Propuesta  
Afrikandugu

# Afrikandugu

Propuesta de  
hermanamientos  
cooperativos entre  
África y Europa

Secretaría técnica:

[info@afrikandugu.org](mailto:info@afrikandugu.org)  
[www.afrikandugu.org](http://www.afrikandugu.org)



## 1. ¿Qué es la propuesta Afrikandugu?

**Afrikandugu** es una asociación de dos palabras en la que destacamos tipográficamente cinco letras. *Ndugu* significa hermano o hermana en Swahili, una de las lenguas más hablada en África. Por lo que **Afrikandugu** quiere decir *hermano Africa*, o *África hermana*. No obstante este juego de palabras es polisémico porque en euskera significa: «lo tenemos en África». En resumen, la idea que nos ayuda a transmitir esta voz es que «tenemos un/a hermano/a en África»..

La propuesta **Afrikandugu** consiste básicamente en promover, como proyecto compartido entre el mayor número de organizaciones de solidaridad con África, una red lo más amplia y extensa posible de relaciones directas de hermanamiento cooperativo entre personas y entidades africanas y europeas.

En la práctica esto supone que una entidad —sea una asociación, una escuela, un medio de comunicación, una empresa, un sindicato, una cooperativa agrícola, un grupo de sanitarios, un ayuntamiento... de aquí o allá—, encuentra, con la colaboración de las organizaciones de solidaridad, su afín en el otro continente y establece una relación directa de comunicación y hermanamiento cooperativo para conocerse y establecer relaciones enriquecedoras para las dos partes.

Esta nueva relación de familia se orienta a compartir e intercambiar amistad, afecto, solidaridad, amor, acompañamiento, estancias, y valores espirituales, materiales, económicos, políticos, culturales, convivenciales, técnicos, tecnológicos, industriales, o cualquier otro patrimonio del que disponga uno/a de los/as hermanados/as y pueda ser de valía para el otro/a.

La condición indispensable del hermanamiento cooperativo es que sea bidireccional y recíproco.

Los hermanamientos que se quieren promover en un principio, son con la Región de los Grandes Lagos, más concretamente con Ruanda y Burundi y con la R.D. del Congo.

## 2. Las bases de la propuesta Afrikandugu

El potencial transformador de esta iniciativa se vincula al compromiso en torno a las siguientes bases que enmarcan la filosofía de la figura del hermanamiento cooperativo:

### 2.1. Principio rector

El principio rector de este proceso de impulso de los hermanamientos cooperativos es respetar y potenciar las fortalezas africanas, su soberanía, su autoconstrucción y, especialmente, su capital humano, y evitar cualquier acción que refuerce la dependencia y relaciones de poder desequilibradas.

### 2.2. Criterio central

Su criterio central es buscar relaciones directas, simétricas y de reciprocidad y apoyo mutuo entre la realidad europea y africana. Dar y recibir, enseñar y aprender, dialogar y escuchar, serían sus claves estratégicas. Cualquier forma de paternalismo, imposición o prejuicio de superioridad de Europa con respecto a África es incompatible con el hermanamiento cooperativo.

### 2.3. Requisito

El requisito necesario para la proyección transformadora de los hermanamientos cooperativos es actuar responsablemente y en coherencia con una consciencia global de las injusticias y causas estructurales de los problemas que padece África y de sus prioridades: (1) la educación, (2) la sanidad, (3) la alimentación y la agricultura, (4) los modelos de estado y desarrollo y (5) los modelos económicos.

### 2.4. Los objetivos

Los objetivos o metas que persigue la propuesta Afrikandugu para el hermanamiento cooperativo son las siguientes:

- contribuir a mejorar, compartir y ampliar la solidaridad con ese continente así como sus efectos y resultados,
- hacer más extenso, eficaz y accesible el compromiso social de la ciudadanía europea con África,
- promover una relación de cooperación más intensa y más simétrica entre interlocutores sociales africanos y europeos,
- y crear nuevas condiciones sociales y políticas de transformación efectiva de la realidad africana y europea.

### 3. Siete criterios para mejorar, compartir y ampliar la solidaridad con África

#### •Potenciar las fortalezas africanas

El criterio rector deberá estar guiado por la idea de potenciar las fortalezas africanas, su soberanía y su autoconstrucción. Todo aquello que se haga para África y no potencie su autonomía podrá contribuir a perpetuar las causas de las injusticias que padece y el desequilibrio en las relaciones de poder.

#### •Situación la prioridad en fortalecer el capital humano de África

La principal potencialidad de África es su capital humano y su sabiduría, singular y diferente a la nuestra. Fortalecer y promover ese capital humano se convierte en la prioridad de cualquier pretensión de mejora de la solidaridad con África. Esto implica no sustituir ni supeditar sus posibilidades en función de las nuestras, que nacen de una mentalidad y un esquema ajenos a aquella realidad histórica, sociológica y cultural.

#### •Asentar los hermanamientos en la simetría y la reciprocidad

Cualquier iniciativa, aquí o allá, de solidaridad, denuncia, cooperación o asistencia deberá buscar la reciprocidad y la cooperación, con la idea de dar y recibir, de enseñar y aprender. Romperá con cualquier esquema asimétrico, impositivo o de superioridad de Europa sobre África.

#### •Buscar una interlocución directa con África

Para que lo anterior sea posible, es necesario que cada acción de solidaridad tenga un interlocutor africano directo en África al que no consideremos sólo receptor pasivo sino sujeto activo de la cooperación y la reciprocidad. De este modo, lo que se deba hacer se decide conjuntamente y en una relación entre iguales.

#### •Antes de actuar, escuchar a nuestros interlocutores africanos

Escuchar es la condición indispensable para poder cumplir mínimamente con los criterios anteriores. Para mejorar los compromisos de solidaridad con África escuchar es un criterio imprescindible. Escuchar a fondo, antes de actuar, para conocer, entender, aprender y colaborar sin el prejuicio de la superioridad o sin el síndrome de la autocomplacencia.

**·Actuar con consciencia de la problemática global de África y de sus prioridades**

Sirve aquí también el adagio «pensar globalmente, actuar localmente». Cualquier actuación de solidaridad deberá desarrollarse en coherencia con una consciencia global e interrelacionada de las causas histórico-estructurales de la situación de África y de las cinco grandes prioridades que afectan a la causa de la dignidad humana en ese continente: (1) la educación, (2) la sanidad, (3) la alimentación y la agricultura, (4) los modelos de estado y desarrollo y (5) los modelos económicos.

**·Ofrecer un cauce compartido para implicar al mayor número posible de sectores**

Los promotores de la solidaridad con África no podemos conformarnos con incorporar a sectores sociales reducidos o con buscar simplemente los socios o donantes de nuestro proyecto. Un criterio fundamental para mejorar, compartir y ampliar nuestros compromisos y para crear nuevas condiciones sociales y políticas de transformación, es ofrecer cauces compartidos, aquí y allá, que permitan la implicación activa del mayor número de personas y entidades a esta tarea. Cada entidad tenemos nuestros proyectos propios. Tenemos que seguir con ellos, pero sería bueno que potenciáramos de forma compartida, al menos, un proyecto estable y sostenido en el tiempo que nos permitiera enviar un mensaje unívoco a la sociedad.

## 4. Promotores de la propuesta Afrikandugu

Los promotores de la propuesta Afrikandugu son las organizaciones vascas y africanas que están impulsando dicha propuesta en ambos continentes y que tienen la función de orientar y acompañar a las organizaciones que quieren iniciar un proceso de hermanamiento.

Los promotores de esta propuesta en el País Vasco son: Baketik, Fundación TAU, Fundación ALBOAN, Caritas Bizkaia.

Los promotores de esta propuesta en África son la Familia Franciscana de los Grandes Lagos y la Diócesis de Kisantu (R.D. Congo).